



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 1653:2000/A1:2002**

**01-februar-2002**

---

6 U\_Yf`]b`VU\_fcj Yn`]h]bY!`D`cý Yžd`c Yj ]bU]b`fcbXY`YnU\_ch`YžhU bY`dcgcXY`hYf  
nUfYnYfj cUf`Y`nU`hcd`c`j cXc

Copper and copper alloys - Plate, sheet and circles for boilers, pressure vessels and hot water storage units

Kupfer und Kupferlegierungen - Platten, Bleche und Ronden für Kessel, Druckbehälter und Warmwasserspeicheranlagen

Cuivre et alliages de cuivre - Plaques, tôles et disques pour chaudières, réservoirs a pression et unités de stockage d'eau chaude

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/39b0f56e-bc1e-4962-8f99-2b9ecd332697/sist-en-1653-2000-a1-2002>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1653:1997/A1:2000**

---

**ICS:**

77.150.30      Bakreni izdelki      Copper products

**SIST EN 1653:2000/A1:2002**      en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 1653:2000/A1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/39b0f56e-bc1e-4962-8f99-2b9ecd332697/sist-en-1653-2000-a1-2002>

ICS 77.150.30

English version

Copper and copper alloys - Plate, sheet and circles for boilers,  
pressure vessels and hot water storage units

Cuivre et alliages de cuivre - Plaques, tôles et disques pour  
chaudières, réservoirs à pression et unités de stockage  
d'eau chaude

Kupfer und Kupferlegierungen - Platten, Bleche und  
Ronden für Kessel, Druckbehälter und  
Warmwasserspeicheranlagen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 1653:1997; it was approved by CEN on 14 July 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)



SIST EN 1653:2000/A1:2002  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32b0f56e-bc1e-4962-8f99-2b9ecd332697/sist-en-1653-2000-a1-2002>

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Foreword

This Amendment EN 1653:1997/A1:2000 to EN 1653:1997 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 133 "Copper and copper alloys", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 1653:1997 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2001.

This Amendment to the European Standard EN 1653:1997 has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 1653:2000/A1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/39b0f56e-bc1e-4962-8f99-2b9ecc332697/sist-en-1653-2000-a1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/39b0f56e-bc1e-4962-8f99-2b9ecc332697/sist-en-1653-2000-a1-2002>

## Contents

Insert:

**Annex ZA** (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives ..... [new page number]

## Foreword

Add the following text after the third paragraph (title of EN 1653):

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directives.

For relationship with EU Directives, see annex ZA (informative), which is an integral part of this standard.

## New page

Insert annex ZA with the following text:

### **Annex ZA** (informative)

#### **Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives**

This European Standard has been prepared under a Mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of the EU Directive 97/23/EC.

**WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.**

Relevant clauses of this standard are likely to support the essential requirements in clause 4 "Materials" of Annex I of the "Pressure Equipment Directive" 97/23/EC.

Compliance with these clauses of this standard provides one means of conforming with the specific essential requirements of the Directive concerned and associated with EFTA requirements.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 1653:2000/A1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/39b0f56e-bc1e-4962-8f99-2b9ecd332697/sist-en-1653-2000-a1-2002)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/39b0f56e-bc1e-4962-8f99-2b9ecd332697/sist-en-1653-2000-a1-2002>